

Nazwa produktu : RADIATOR CLEAN
nr.ref. : BDS001305_18_20140723 (PL)

Data sporządzenia: 23.07.14 Version : 3.0
Zastępuje: BDS001305_20130523

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

RADIATOR CLEAN
luzem

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

wysoko wydajny środek czyszczący

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jednostki zależne		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numer telefonu alarmowego

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Polska: + 48 42 63 14 724 National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine Ul. Teresy 8 P.O. Box 199 P-90950 L?dz

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Klasyfikacja zgodnie z przepisami (WE) nr 1272/2008

Parametry fizyczne: Nie sklasyfikowany



Nazwa produktu :	RADIATOR CLEAN	Data sporządzenia:	23.07.14 Version : 3.0
nr.ref.	BDS001305_18_20140723 (PL)	Zastępuje:	BDS001305_20130523

Zdrowie:	Działanie drażniące na oczy, kategoria 2 Działa drażniąco na oczy.
Środowisko Naturalne :	Nie sklasyfikowany
Inne zagrożenia :	brak

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:

brak

Zdrowie:	Nie sklasyfikowany
Parametry fizyczne:	Nie sklasyfikowany
Środowisko Naturalne :	R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku.
Inne zagrożenia :	Nie sklasyfikowany

2.2. Elementy oznakowania**Etykietowanie zgodnie z przepisami (WE) nr 1272/2008****Piktogram(y) zagrożeń:**

Zwroty hasłowe:	Uwaga
Zwrot(y) wskazujące rodzaj zagrożenia:	H319 : Działa drażniąco na oczy.
Zwrot(y) ostrzegawcze:	P102 : Chronić przed dziećmi. P280 : Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. P305/351/338 : W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P337/313 : W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Dodatkowe informacje dotyczące zagrożeń:	brak

Przepis (WE) nr 648/2004 dot. detergentów: anionowe środki powierzchniowo czynne < 5 %
benzisothiazolinone

2.3. Inne zagrożenia

brak

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.1. Substancje**

Nie ma zastosowania.



Nazwa produktu : RADIATOR CLEAN
 nr.ref. : BDS001305_18_20140723 (PL)
 Data sporządzenia: 23.07.14 Version : 3.0
 Zastępuje: BDS001305_20130523

3.2. Mieszanki

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EC-nr	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
amines, tallow alkyl, ethoxylated	61791-26-2	500-153-8 (NLP)	1-2.5	Xn,N	22-38-41-50/53	
metakrzemian disodu	6834-92-0	229-912-9	0-0.1	C,Xi	34-37	
1,2-benzotiazol-3(2H)-on;1,2-benzotiazolin-3-on	2634-33-5	220-120-9	<0.05	Xn,N	22-38-41-43-50	
2-ethylhexan-1-ol	104-76-7	203-234-3	<0.01	Xi	36/38	B

Objaśnienie not

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie

niebezpieczny składnik	Numer rejestracyjny	CAS - nr	EC-nr	w/w %	Klasa zagrożenia i kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Noty
amines, tallow alkyl, ethoxylated		61791-26-2	500-153-8 (NLP)	1-2.5	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1	H302,H315,H318,H400	
metakrzemian disodu	01-2119449811-37	6834-92-0	229-912-9	0-0.1	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, STOT SE 3	H290,H314,H335	
1,2-benzotiazol-3(2H)-on;1,2-benzotiazolin-3-on		2634-33-5	220-120-9	<0.05	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1	H302,H315,H318,H317,H400	
2-ethylhexan-1-ol		104-76-7	203-234-3	<0.01	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	B

Objaśnienie not

B : substancja, której używanie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie

(*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt z oczami :	Jeżeli substancja dostanie się do oczu, natychmiast przemywać je dużą ilością wody przez co najmniej 25 minut Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Skonsultować się z lekarzem
Kontakt ze skórą :	Myć wodą z mydłem. Skonsultować się z lekarzem, jeżeli podrażnienie się utrzymuje
Wdychanie :	Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła. Jeżeli wystąpią objawy chorobowe, skonsultować się z lekarzem
Połknięcie :	W przypadku połknięcia nie prowokować wymiotów. Skonsultować się z lekarzem

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie :	Może powodować podrażnienie. Objawy: ból gardła, kaszel
Połknięcie :	Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe Objawy: ból gardła, ból brzucha, nudności, wymioty
Kontakt ze skórą :	Może powodować podrażnienie.



Nazwa produktu :	RADIATOR CLEAN	Data sporządzenia:	23.07.14 Version : 3.0
nr.ref.	BDS001305_18_20140723 (PL)	Zastępuje:	BDS001305_20130523

Kontakt z oczami: Objawy: zaczerwienienie i ból
Drażniący dla oczu
Objawy: zaczerwienienie i ból, zaburzenia widzenia

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Zalecenia ogólne : W przypadku złego samopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykietę, o ile to możliwe)
Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

piana, ditlenek węgla lub środek suchy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W kontakcie z ogniem może wydzielać szkodliwe i toksyczne dymy

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą
Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu
Nosić aparat oddechowy

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.
Zapewnić odpowiednią wentylację
Noś odpowiednią odzież ochronną, włączając ochronę oczu/twarzy.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.
Jeżeli zanieczyszczona woda dotrze do systemu kanalizacji lub cieków wodnych, należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie instytucje

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Szczegółowe informacje patrz punkt 8



Nazwa produktu : RADIATOR CLEAN
nr.ref. : BDS001305_18_20140723 (PL)

Data sporządzenia: 23.07.14 Version : 3.0
Zastępuje: BDS001305_20130523

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Nie wdychać aerozoli ani par.
Zapewnić odpowiednią wentylację
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.
Po użyciu dokładnie umyć
Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
Przygotować płyn do przemywania oczu

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty, w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

wysoko wydajny środek czyszczący

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Limity narażenia :

Informacje nie są dostępne

8.2. Kontrola narażenia

Procedury kontrolne:	Zapewnić odpowiednią wentylację
Ochrona indywidualna:	Przy pracy z tym produktem należy przestrzegać środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami.
	Zapewnić odpowiednią wentylację
	Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania
	Nosić odpowiednie rękawice ochronne (neopren)
	Nakładać okulary ochronne.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych



Nazwa produktu :	RADIATOR CLEAN	Data sporządzenia:	23.07.14 Version : 3.0
nr.ref.	BDS001305_18_20140723 (PL)	Zastępuje:	BDS001305_20130523

Wygląd : postać fizyczna :	Ciecz.
kolor:	Bezbarwny do żółtego.
zapach:	Charakterystyczny zapach.
pH :	9.5-10.5
Punkt wrzenia/zakres :	100 °C
Temperatura zapłonu :	brak
Szybkość parowania :	Niedostępny.
Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:	Niedostępny.
dolna granica:	Niedostępny.
Ciśnienie pary :	Nie ma zastosowania.
Gęstość względna :	0.995 g/cm ³ (@ 20°C).
Rozpuszczalność w wodzie :	Rozpuszczalny w wodzie
Samozapłon:	> 200 °C
Lepkość:	Nie ma zastosowania.

9.2. Inne informacje

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu
W kontakcie z ogniem może wydzielać szkodliwe i toksyczne dymy

10.4. Warunki, których należy unikać

ciepło

10.5. Materiały niezgodne

Środek silnie utleniający

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

tlenek węgla, ditlenek węgla

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne



Nazwa produktu : RADIATOR CLEAN
 nr.ref. : BDS001305_18_20140723 (PL)

Data sporządzenia: 23.07.14 Version : 3.0
 Zastępuje: BDS001305_20130523

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Wdychanie : Może powodować podrażnienie.
Połknięcie : Może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe
Kontakt ze skórą : Może powodować podrażnienie.
Kontakt z oczami: Drażniący dla oczu

Informacje toksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
metakrzemian sodu	6834-92-0	niejonowe środki powierzchniowo czynne	300-2000 mg/kg
		amfoteryczne środki powierzchniowo czynne	1-5 mg/l
		kationowe środki powierzchniowo czynne	>2000 mg/kg

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nie sklasyfikowany

Dane ekotoksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
amines, tallow alkyl, ethoxylated	61791-26-2	LC50 ryba	0.13 mg/l
		EC50 daphnia	0.17 mg/l
metakrzemian sodu	6834-92-0	fosforany	207 mg/l
		LC50 ryba	210 mg/l
		EC50 daphnia	1700 mg/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych eksperymentalnych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych eksperymentalnych

12.4. Mobilność w glebie

Rozpuszczalny w wodzie

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji



Nazwa produktu : RADIATOR CLEAN
nr.ref. : BDS001305_18_20140723 (PL)

Data sporządzenia: 23.07.14 Version : 3.0
Zastępuje: BDS001305_20130523

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych eksperymentalnych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób. Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów

Skazone opakowanie : Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN (numer ONZ)

numer UN : Not classified as hazardous for transport

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Proper shipping name: nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa: nie dotyczy
ADR/RID – Kod klasyfikacji: nie dotyczy

14.4. Grupa pakowania

Packing group: nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR/RID – Niebezpieczny dla środowiska: Nie
IMDG - Zanieczyszczenie morskie: No
IATA/ICAO - Niebezpieczny dla środowiska: Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID – Kod dotyczący transportu w tunelach: nie dotyczy



Nazwa produktu :	RADIATOR CLEAN	Data sporządzenia:	23.07.14 Version : 3.0
nr.ref.	BDS001305_18_20140723 (PL)	Zastępuje:	BDS001305_20130523

IMDG - Ems:	nie dotyczy
IATA/ICAO - PAX:	nie dotyczy
IATA/ICAO - CAO	nie dotyczy

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Karta charakterystyki produktu została opracowana zgodnie z aktualnymi przepisami europejskimi.
Dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 (REACH)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63 poz. 322);
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. z 2012 r. poz. 1018).; Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173);
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U nr 217, poz.1833 z późn. zm.); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166); Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracowniczym czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.);
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206); Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367);
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012, poz. 445);
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje nie są dostępne

SEKCJA 16: Inne informacje

*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:

R22: Działa szkodliwie w przypadku połknięcia.

R34: Powoduje oparzenia.

R37: Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R38: Działa drażniąco na skórę.

R41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.



Nazwa produktu :	RADIATOR CLEAN	Data sporządzenia:	23.07.14 Version : 3.0
nr.ref.	BDS001305_18_20140723 (PL)	Zastępuje:	BDS001305_20130523

R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.

R50

R50/53: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

*Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia

H290 : Może powodować korozję metali.

H302 : Działa szkodliwie po połknięciu.

H314 : Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenie oczu.

H315 : Działa drażniąco na skórę.

H317 : Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H318 : Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H319 : Działa drażniąco na oczy.

H335 : Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H400 : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

ZMIANY W ROZDZIAŁACH: 2.2. Elementy oznakowania

Produkt ten należy przechowywać, obchodzić się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.

